

Nota de l'editora

Comencem la nostra primera edició 2015 amb algunes novetats. El canvi més visible és la portada de la revista, amb imatges seleccionades per EINA (Escola de Disseny i Art, Barcelona). Aquest material forma part de la nostra revista des de 2011; ara, hi seran presents tant a la portada del volum com en la pàgina principal de la revista. També tenim un logo més modern, dissenyat pel Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona.

En reconeixement de la nostra creixent presència en línia, tenim un número DOI per tots els nostres articles. Els lectors poden notar un lleuger canvi del format d'articles per satisfer els requisits de la certificació DOI. També hem actualitzat la Declaració d'ètica per acomplir amb les directrius estrictes proposades pel *Committee on Publication Ethics* (COPE). A més, el nostre Comitè Científic ha incorporat nous membres, mentre que altres han renunciat. Aprofitem aquesta oportunitat per agrair a tots els antics membres els anys de dedicació a la nostra revista; el seu suport ha estat essencial per al manteniment de la seva qualitat. I, per descomptat, volem expressar el nostre agraïment també als membres que han estat amb nosaltres des del principi i que continuen amb la tasca de revisar textos.

Comencem aquest el present número amb un article molt pràctic d'Elizabeth Coelho, Judith Oller i Josep M. Serra sobre com adaptar els criteris d'ensenyament i avaluació establerts pel Marc Comú Europeu de Referència per a les Llengües (MCER) per a estudiants d'espanyol com a segona llengua (article en espanyol). Tot i que l'article se situa en països on l'espanyol és l'idioma principal de treball per a estudiants de primària i secundària, el model d'adaptació presenta criteris que són fàcilment transferibles a d'altres contextos.

El primer dels nostres tres articles habituals no es desvia MECE (Consell d'Europa, 2001). Així, Gemma Alcaraz Mármol descriu primerament com l'enfocament lèxic-cultural en una classe de llengua estrangera pot promoure l'adquisició de les actituds interculturals promogudes en el MECE (article en anglès). Es procedeix a continuació a descriure i analitzar els resultats d'un estudi per determinar l'eficàcia de l'enfocament proposat, realitzat en dos grups (control i experimental) d'onze estudiants d'anglès com a llengua estrangera. El nostre segon article (en francès), escrit per Marie-Hélène Forget, tracta d'una investigació doctoral sobre la transposició didàctica de la noció de justificació, basada en l'ensenyament

discursiu recomanat en el currículum del Quebec per a les escoles primàries i secundàries. El darrer article d'aquest número, escrit per Ruba Bataineh Fahmi, Ahmad Al-Omari Taghrid i Oqlah Mahmoud Smadi, analitza la incorporació dels principis de la teoria de les intel·ligències múltiples en els llibres de text d'anglès com a llengua estrangera de Jordània (article en anglès).

En la ressenya d'aquesta edició (en espanyol), Júlia Llompart Esbert destaca l'interès, per a professorat de llengües, del volum de García Sánchez Llengua, titulat *Language and Muslim immigrant childhoods: The politics of belonging* (Wiley Blackwell, 2014). En la línia de la nostra relació de treball amb el Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, l'entrevista d'aquest volum ha estat realitzada per dues membres del seu personal, Imma Piquer Vives i Neus Lorenzo Galés, en conversa amb Elisabet Pladevall (Universitat Autònoma de Barcelona) i Do Coyle (Universitat d'Aberdeen), en la qual es destaca el paper de l'AICLE per a l'ensenyament, la formació del professorat i la investigació acadèmica.

Esperem que gaudiu de les noves característiques de *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* i trobeu interessants per a la investigació i la docència els articles que s'hi presenten.

Dra. Melinda Dooly

Referències bibliogràfiques

Council of Europe (2001). *Common european framework of reference for languages: learning, teaching and assessment*. Language Policy Unit, Strasbourg. Disponible en http://www.coe.int/t/Dg4/Linguistic/Source/Framework_EN.pdf

Crèdits i agraïments

Les il·lustracions per a les cobertes de cada edició són dissenyades per estudiants d'EINA (Escola de Diseny y Art, Barcelona), dins el programa del postgrau en Il·lustració Creativa, dirigit per Sonia Pulido, professora de Il·lustració de Premsa. **Traductora** Dra. Luci Nussbaum.

Revisors del volum 8.1

La editora agraeix a las següents persones la seva contribució en la preparació del Volum 8.1:

Cristina Aliagas (University of Sheffield), Alba Ambrós (Universitat de Barcelona), Encarnación Carrasco (Universitat de Barcelona), Melinda Dooly (Universitat Autònoma de Barcelona), Javier Elvira (Universitat Autònoma de Madrid), Núria Vilà (Universitat Autònoma de Barcelona), i Annie Wilson (Universitat de Barcelona).